

RUS

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

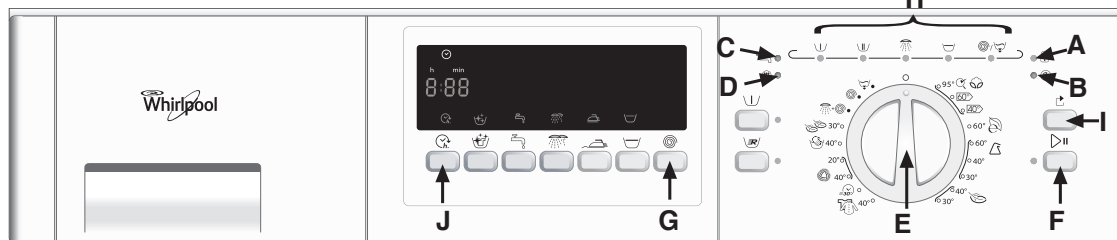
A. Индикатор “Открыть дверцу”

В данной стиральной машине предусмотрены автоматические функции безопасности, позволяющие выявить сбой и определить их причину на раннем этапе и предпринять соответствующие меры, например:

B. Индикатор “Service”

C. Индикатор “Закрыт кран подачи воды”

D. Индикатор “Прочистить насос”



E. Селектор программ
F. Кнопка “Старт/Пауза”
G. Селектор скорости отжима
H. Индикаторы указателя последовательности выполнения программы
I. Кнопка “Сброс”
J. Кнопка “Задержка пуска”

Уровень шума :
 Стирка - 50 дБ(A) / 1 пВт
 Отжим - 72 дБ(A) / 1 пВт

Программа	Этикетки по уходу	Макс. загрузка кг	Тип белья / Примечания <i>- соблюдайте указания изготовителя, приведенные на этикетке с информацией по уходу</i>	Моющие средства и добавки			Дополнительные функции										Макс. скорость отжима об/мин
				Предварительная стирка	Основная стирка	Умягчители	Задержка пуска	Clean+	Холодная стирка	Интенсив. полоскание	Легкое глажение	Задержка полоскания	Скорость отжима	Предварительная стирка	Быстро		
Хлопок / Антибактериальная 95 °C		9.5	Обыкновенно и очень загрязненное, плотное хлопчатое белье. В случае большой загрязненности или пятен, можете добавить, дополнительный отбеливатель на кислородной основе, который может использоваться при температуре 95°C. Настоящая программа уничтожает бактерии и обеспечивает гигиеническую чистку вашего белья.	*	Da	*	*	*	-	*	*	*	*	*	*	*	Макс.
Хлопок 40 - 60 °C		14.0 16.0	Постельное, столовое и нижнее белье, полотенца, рубашки и т.д. из льна и хлопка нормальной и сильной степени загрязнения.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	Макс.
СуперЭко 60 °C		9.5 16.0	Сильно загрязнённое и робустное бельё, изготовленное из хлопка, синтетических материалов и их смесей. Экономное потребление энергии можно достичь путём продления длительности стирки – идеальным является стирка в ночное время, так как в это время тарифы на энергию выгоднее. Для предотвращения шума от вращения в ночное время установите скорость вращения на “0”; а программы вращения спустите только утром или же правильно установите спуск данной программы с помощью “Задержка пуска. В случае белья с высокой долей синтетических волокон рекомендуем воспользоваться надлежащей сеткой для белья.	-	Da	*	*	-	*	*	-	*	*	-	-	-	Макс.
Синтетика 30 - 40 - 60 °C		6.0 5.0 4.0 3.0	Обыкновенно загрязненная одежда из штучного волокна (как напр. полиэстер, полиакрил, вискоза и т.д.) или комбинации штучного волокна и хлопка.	*	Da	*	*	-	*	*	*	*	*	*	*	*	Макс.
Деликатные ткани 30 - 40 °C		4.0 3.0	Занавеси и одежда из деликатных ткней: платья, юбки, рубашки и блузки.	*	Da	*	*	-	*	-	-	*	*	*	-	-	1000 ¹⁾
Ежедневная 40 °C		6.0 4.0 6.0 4.0	Слабо или обыкновенно загрязненное, плотное белье из хлопка, льна, штучного волокна и их комбинации. Эффективная одночасовая программа. Будьте внимательны, стирайте, в одной закладке, лишь белье похожей окраски.	-	Da	*	*	-	*	*	*	*	*	*	-	-	Макс.
Быстрая стирка 30 °C		3.0	Умеренно изношенную одежду из хлопка, полиэстера, полиамида и их комбинации с хлопком. Краткая программа для освежения вашего белья.	-	Da	*	*	-	*	-	-	*	*	*	-	-	Макс.
Шерсть Холодна - 40 °C		1.0	Только несвалявшиеся шерстяные изделия, снабженные этикеткой, указывающей на наличие шерсти, и допускающие машинную стирку.	-	Da	*	*	-	*	-	-	*	*	*	-	-	1000 ¹⁾
Ручная стирка 40 °C		1.0	Ткани из льна, шелка, шерсти и вискозы с символом ручной стирки на этикетке.	-	Da	*	*	-	*	-	-	*	*	*	-	-	400 ¹⁾
Дамское белье 30 °C		1.0	Это идеальная программа для стирки даже самого деликатного белья (настоятельно рекомендуется использовать сетку для белья).	-	Da	*	*	-	*	-	-	*	*	*	-	-	400 ¹⁾
Полоскание + отжим		-	Аналогично последнему полосканию и окончательному отжиму в программе “Хлопок”.	-	-	*	*	-	-	*	-	*	*	*	-	-	Макс.
Отжим		-	В этой программе выполняется интенсивный отжим. Аналогично циклу отжима в программе “Хлопок”.	-	-	-	*	-	-	-	-	-	*	*	-	-	Макс.
Слив		-	Только слив - без отжима. Альтернативный способ завершения программы после использования функции “Задержка полоскания”.	-	-	-	*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

*: опция / Да : необходима дозировка

1) В этих программах для обеспечения более бережной обработки вещей скорость отжима ограничена.

ДАнные ПО ПОТРЕБЛЕНИЮ

Программа	Температура (°C)	Загрузка (кг)	Вода (л)	Энергии (кВт час) без "Быстро"	Прибл. длительность программы (часы : минуты) ☺	
					без "Быстро"	с "Быстро"
Хлопок/ Антибактериальная	95	7.0	74**	2.10	2:10	-
☐ Хлопок *	60	7.0	52	0.91	4:00	2:30
☐ Хлопок *	60	3.5	40	0.85	3:00	***
Хлопок	40	7.0	69	0.80	3:15	2:15
☐ Хлопок *	40	3.5	40	0.65	3:00	***
Супер Эко	60	7.0	69	0.84	4:00	-
Синтетика	60	3.0	50**	0.80	1:35	1:14
Синтетика	40	3.0	46	0.50	1:20	0:59
Деликатные ткани	30	1.5	60	0.50	0:45	-
Ежедневная	40	4.0	45	0.50	1:00	-
Быстрая стирка	30	4.0	45	0.40	0:30	-
Шесрть	40	1.0	60	0.50	0:45	-
Ручная стирка	40	1.0	45	0.50	0:40	-
Дамское белье	30	1.0	45	0.40	0:36	-

Данные по потреблению измерены в нормальных условиях в соответствии со Стандартом IEC/EN 60 456. Она может отличаться в зависимости от отдельных давлений и температур воды подводящей в дом, количества загруженного белья и типа стирки. Указанные данные о потреблении относятся к температуре воды на впуске приблизительно 15 °C, сквозоз наполнительный клапан холодной воды и также горячей воды (если он к распоряжению). Если у вашей стиральной машины клапан для наполнения горячей водой, его подключение к подаче горячей воды понизит расход энергии сокращением времени нагрева в зависимости от температуры воды из горячего водоснабжения. Расход воды и энергии касается стандартной настройки программ, с загрузкой и температурой по указаниям в таблице; выбор возможности или изменение оборотов отжима потребления изменит.

☺ Длительность программы может отличаться от вышеуказанных показателей, так как зависит от фактических применяемых рабочих условий (смотри "Путеводитель поиска неисправностей" в Вашей Инструкции по обслуживанию).

* Справочник программ для лейбла энергии. В целях экономии электроэнергии фактическая температура стирки может отличаться от указанной температуры программ.

** Для снижения температуры воды в конце цикла основной стирки, прежде чем вода начнет откачиваться наружу, в машину добавляется некоторое количество холодной воды.

*** Автоматическое приспособление длительности программы после определения грузочного объема белья для стирки.

Расход электроэнергии в выключенном состоянии 0.16 Вт / во включенном состоянии 0.16 Вт.

ПОМЕСТИТЕ БЕЛЬЕ, ДОБАВЬТЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА И ВЫБЕРИТЕ НУЖНУЮ ПРОГРАММУ

Поместите белье в стиральную машину, закройте дверь и добавьте моющее средство в соответствии с указаниями, приведенными на передней странице и в Руководстве по эксплуатации.

Поверните ручку селектора программ на нужную программу и температуру. На дисплее изображена актуальная программа с выбранной скоростью отжима. Мигает индикаторная лампочка возле кнопки "Старт/Пауза".

Если после выбора программы вы ее сразу же не пускаете, стиральная машина по мин. 15-ти автоматически выключится. Чтобы снова включить стиральную машину, поверните селектор программ в положение "Выкл/О", а затем вновь поверните его на нужную программу.

ВЫБЕРИТЕ ЛЮБУЮ НУЖНУЮ ФУНКЦИЮ

Нажмите кнопку, соответствующие любой нужной дополнительной функции - при этом загорится соответствующая индикаторная лампочка.

Если комбинация программы, дополнительных функций и температуры является невыполнимой, индикаторные лампочки автоматически выключаются.

Кнопка "Clean+"

- Выбирайте эту опцию, если Вы пользуетесь средством для удаления пятен (порошковым, напр. Vanish) - данная опция позволяет достичь высшей эффективности средства для получения лучшего качества стирки и удаления пятен.
- Используйте при максимальной загрузке.
- Добавьте соответствующее количество средства для

удаления пятен (порошка) в основной контейнер вместе со средством для стирки (при этой опции используйте только порошки). Следуйте инструкциям производителей по дозированию.

- Программа может быть продлена до 15 минут.
- Подходит для использования средств для удаления пятен и отбеливателей на основе кислорода.

Нельзя использовать отбеливатели с хлором или перборатом!

Кнопка "Холодная стирка"

- Экономит энергию, используемую для нагрева воды, сохраняя при этом хорошие результаты стирки.
- Рекомендуется только для легко загрязненного белья без пятен.
- Пожалуйста, проверьте подходит ли ваш стиральный порошок для стирки при низкой температуре (15 или 20 °C).
- Устанавливаемые, прежде всего, при программах с низким температурным уровнем.

Кнопка "Интенсивное полоскание"

- Количество воды увеличено для обеспечения более интенсивного полоскания.
- Эта функция особенно удобна для мест с особо мягкой водой, а также при стирке детского белья и одежды людей, склонных к аллергии.

Кнопка "Легкое глажение"

- Снижает помятость при помощи увеличения количества воды и слабого отжима.

Кнопка "Задержка полоскания"

- Вещи остаются погруженными в воду последнего полоскания, их окончательный отжим не производится, за

счет чего одежда не мнется и не линяет.

- Эта функция особенно полезна в том случае, если нужно произвести отжим позднее или если нужно выполнить только слив.
- Выполнение программы останавливается на этапе "Задержка полоскания" в тот момент, когда на указателе последовательности выполнения программы загорается индикатор "Задержка полоскания". Начнет мигать индикатор "Старт/Пауза".

Завершение действия функции "Задержка полоскания":

- Нажмите кнопку "Старт/Пауза"; программа автоматически закончится заключительным циклом отжима для текущей программы стирки.
- Если Вы не хотите отжимать вещи в машине, установите селектор программ на программу "Слив" и нажмите кнопку "Старт/Пауза".

Кнопка "Отжим"

- Для каждой программы существует автоматически заданная максимальная скорость отжима.
- Нажмите эту кнопку для задания другой скорости отжима
- Если выбранное значение скорости отжима равно "0", то окончательный отжим отключается, но во время полоскания выполняются промежуточные отжимы. Выполняется только слив воды.

Кнопка "Предварительная стирка"

- Добавление цикла предварительной стирки к избранной программе удлиняет ее примерно на 15 мин.
- Предварительная стирка рекомендуется для очень грязного белья (напр. загрязнение песком или зернистой грязью).
- При использовании функции "Предварительная стирка" не пользуйтесь жидкими моющими средствами.

Кнопка "Быстро"

- Обеспечивает более быструю стирку сокращением продолжительности программы.
- Рекомендуется только для легко загрязненного белья.
- Для хлопка не рекомендуется температура 95 ° C.

ЗАДЕРЖКА ПУСКА

Функция "Задержка пуска" позволяет использовать машину в удобное для вас время, например, ночью, когда тарифы на электроэнергию ниже. При использовании функции "Задержка пуска" не пользуйтесь жидкими моющими средствами.

- Выберите программу, температуру и дополнительные функции.
- Нажмите кнопку "Задержка пуска" для выбора, требуемого времени задержки вплоть до 23 часов;
- Нажмите кнопку "Старт/Пауза". На дисплее мигает символ задержанного старта и точка, между часами и минутами. Начался отсчет времени задержанного старта.
- Когда программ начинается выполняться, индикация времени задержки исчезает и на дисплее появляется значение оставшегося времени выполнения программы.
- Если вы уже нажали кнопку "Старт/Пауза", время задержки может уменьшиться повторным нажатием кнопки "Задержка пуска".

Отмена функции "Задержка пуска"

...до нажатия кнопки "Старт/Пауза":

- Поверните селектор программ в другое положение или нажмите кнопку "Сброс".

...после нажатия кнопки "Старт/Пауза":

- Нажмите кнопку "Старт/Пауза" - время задржки пуска исчезнет с дисплея времени.

ПУСК ПРОГРАММЫ

Откройте кран и нажмите кнопку "Старт/Пауза". При этом загорится индикаторная лампочка, расположенная рядом с кнопкой "Старт/Пауза".

Указатель последовательности выполнения программ показывает текущий этап выполняемой программы стирки в направлении слева направо: Стирка, Полоскание, Слив/Отжим.

Когда прачечная нагрузки обнаружено и продолжительность программы обновляется, на дисплее отображается анимация.

ИНДИКАТОР "ОТКРЫТЬ ДВЕРЦУ"

Перед началом выполнения программы стирки и после его завершения этот индикатор горит, указывая на то, что можно открыть дверь. Во время выполнения программы стирки дверь заблокирована и принудительно открывать ее нельзя ни в коем случае. Если Вам срочно нужно открыть ее во время выполнения программы, см. раздел "Отмена (сброс) текущей программы до ее завершения".

ИНДИКАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае каких-либо неисправностей обращайтесь к разделу "Поиск и устранение неисправностей" Руководства по эксплуатации.

☺ "Кран подачи воды закрыт": подача воды отсутствует или он недостаточен

☺ "Сервис": отказ или неисправность электрической детали.

☺ "Прочистить насос": сточные воды из стиральной машины не откачиваются.

На дисплее мигают обороты отжима: дисбаланс в течение отжима.

ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ

Индикатор "Дверь открыта" загорится и на дисплее отобразится "End". Стиральная машина по приблизительно 15-ти минутах полностью выключится, чем она сохраняет энергию.

- Повертите селектор программ в положение "Выкл/О".
- Закройте кран подачи воды.
- Откройте дверь и выньте вещи.
- Оставьте дверь приоткрытой, чтобы барабан мог высохнуть.

ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ ПОСЛЕ ПУСКА ПРОГРАММЫ

- Нажмите кнопку "Старт/Пауза", чтоб приостановки программы. Индикаторная лампочка мигает.
 - Выберите, если хотите, новую программу, любые дополнительные функции и другую скорость отжима.
 - Нажмите снова кнопку "Старт/Пауза".
- Выбранная заново программа возобновляет выполнение стирки с того момента, на котором было прервано выполнение предыдущей программы. Для этой программы не добавляйте моющее средство.

ОТМЕНА (СБРОС) ТЕКУЩЕЙ ПРОГРАММЫ ДО ЕЕ ЗАВЕРШЕНИЯ

Кнопка "Сброс" отменяет выполнение программы до ее завершения.

- Нажмите и несколько секунд подержите кнопку "Сброс". Выпускается остаточная вода. Может пройти некоторое время, пока откроется дверка.